



## S.O.T.



Deutsch



Nederlands



Français



## S.O.T

### Tipps & Tricks



WIE IST DIE ORTHESE ANZULEGEN?

ABLEGEN DER ORTHESE



ANWENDUNG DES S.O.T.-FINGERVERTEILERS (OPTIONALES ZUBEHÖR)

UMFORMUNG DER ORTHESE VON DER RUHE- IN DIE REHASTELLUNG

ZUSÄTZLICHES HANDGELENKBAND UND SEINE FUNKTION (OPTIONALES ZUBEHÖR)

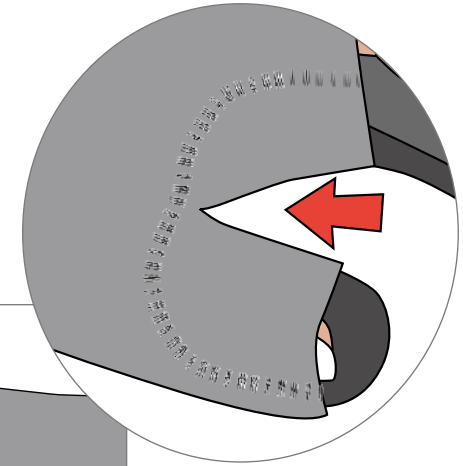
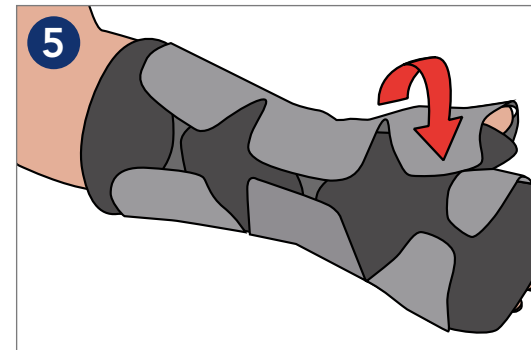
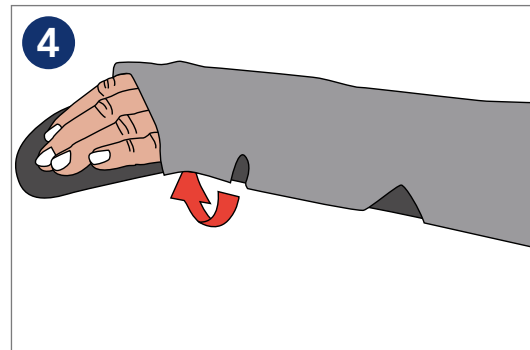
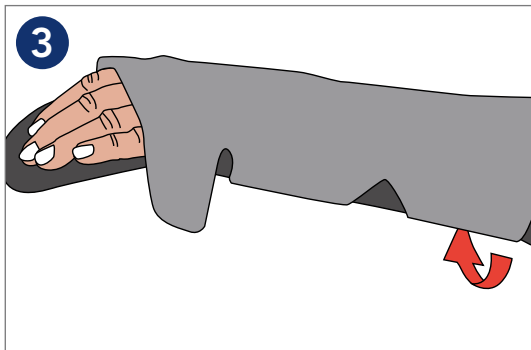
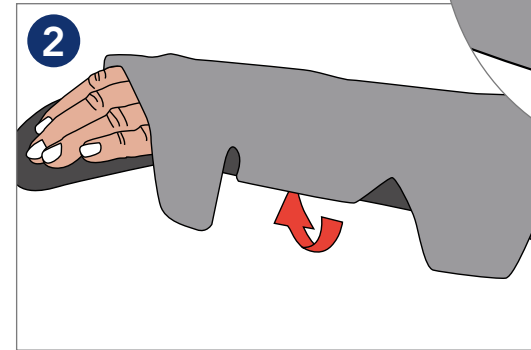
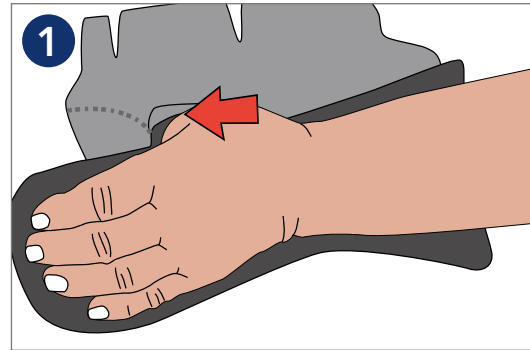
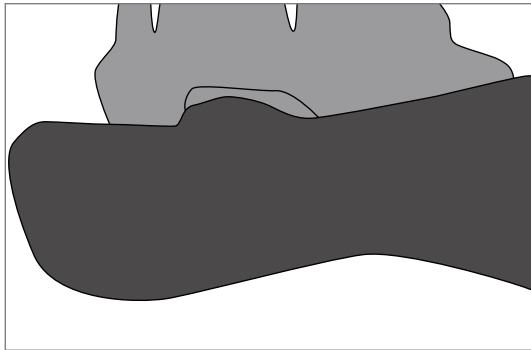
NEUPOSITIONIERUNG DER VELCRO-KLETTPADS AUF DER ORTHESE

ANWENDUNG / EINSATZ DES MCP-KEILS (OPTIONALES ZUBEHÖR)

## WIE IST DIE ORTHESE ANZULEGEN?

Um ein optimales Funktionieren zu gewährleisten, ist es wichtig, dass die Orthese sachgerecht angewendet und im Daumenbereich korrekt angepasst wird (siehe Abbildung im Kreis). Befestigen Sie die Orthese, indem Sie das Band zunächst über das Handgelenk führen. Stellen Sie sicher, dass das Band überall gleich fest angezogen wird und an allen Stellen bequem sitzt.

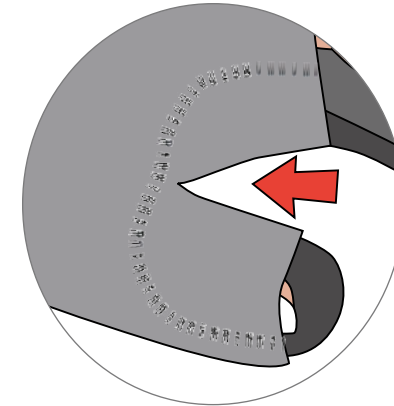
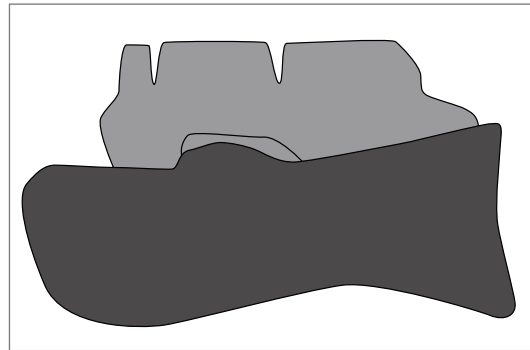
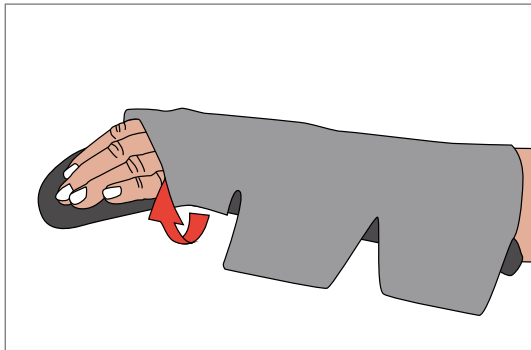
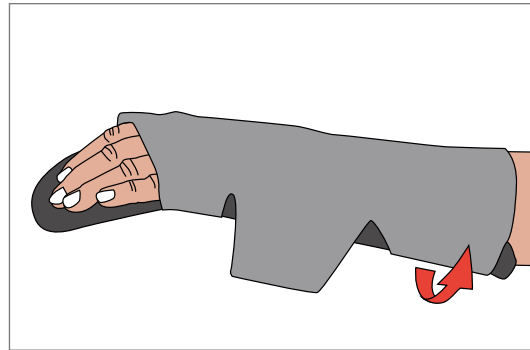
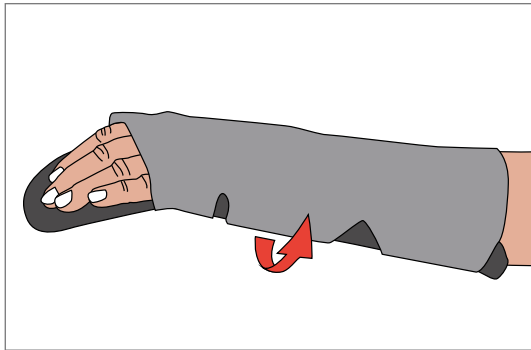
Ist Ihre Hand angeschwollen, könnte eine größere Orthese notwendig sein.



## ABLEGEN DER ORTHESE



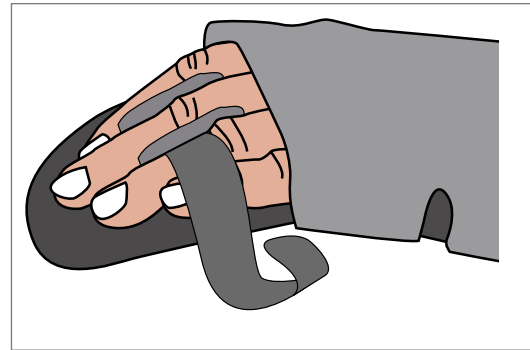
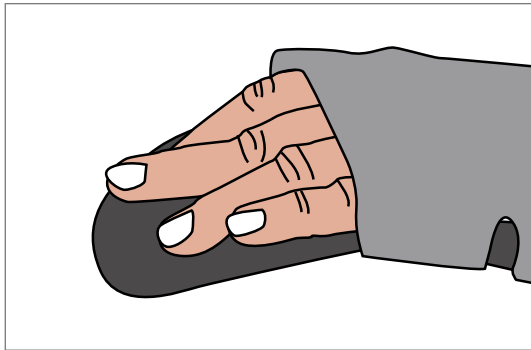
Lösen Sie die Orthese nur ulnarseitig in der in obiger Abbildung gezeigten Reihenfolge. Lassen Sie die Orthese radialseitig zwischen Daumen und Zeigefinger weiterhin befestigt (siehe Abbildung im Kreis). Auf diese Weise ist es einfacher, die Orthese wieder anzulegen.



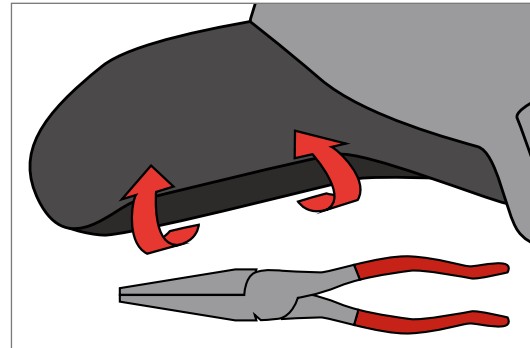
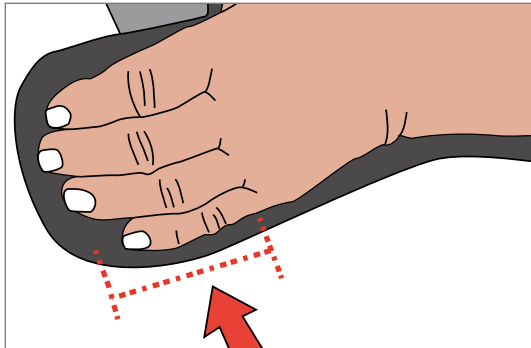
Weist eines oder weisen mehrere der Fingermittelgelenke (PIP-Gelenk, proximales Interphalangealgelenk) eine Schwanenhalsdeformität (Fingerfehlstellung der Langfinger) auf, so kann der Fingerverteiler als Fingerstütze dienen und erheblichen Fehlstellungen der Fingergelenke entgegenwirken. Benutzen Sie dann das beiliegende Band und die "Wände" als Unterstützung.

## ANWENDUNG DES S.O.T.-FINGERVERTEILERS (OPTIONALES ZUBEHÖR)

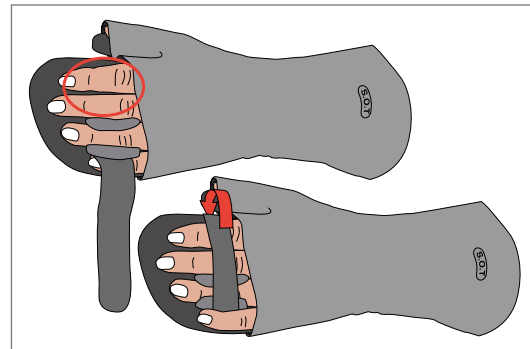
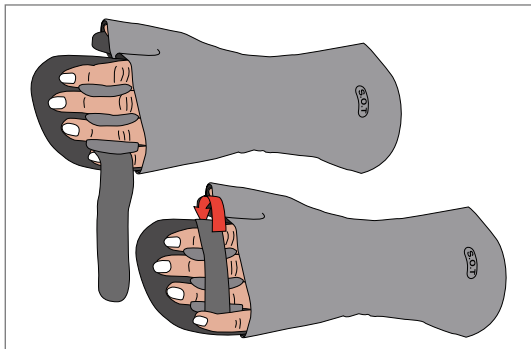
Lösen Sie die Orthese nur ulnarseitig in der in obiger Abbildung gezeigten Reihenfolge. Lassen Sie die Orthese radialeseitig zwischen Daumen und Zeigefinger weiterhin befestigt. Auf diese Weise ist es einfacher, die Orthese wieder anzulegen.



Weist eines oder weisen mehrere der Fingermittelgelenke (PIP-Gelenk, proximales Interphalangealgelenk) eine Schwanenhalsdeformität (Fingerfesselstellung der Langfinger) auf, so kann der Fingerverteiler als Fingerstütze dienen und erheblichen Fehlstellungen der Fingergelenke entgegenwirken. Benutzen Sie dann das beiliegende Band und die "Wände" als Unterstützung.



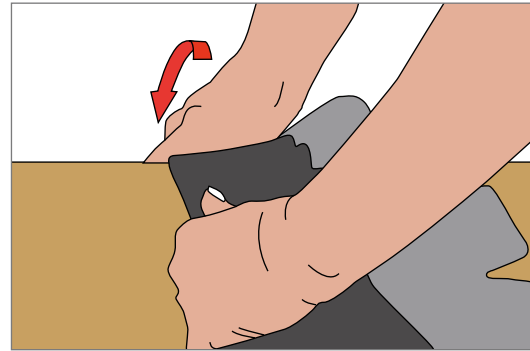
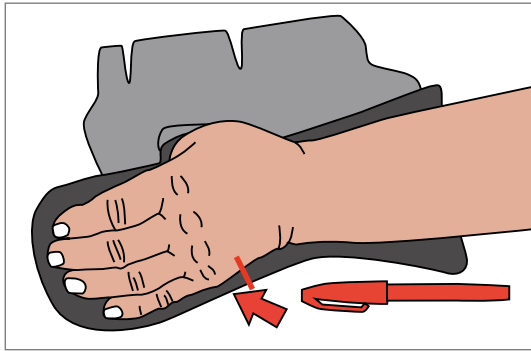
Sollte ulnarseitig eine zusätzliche Unterstützung erforderlich sein, so biegen Sie vorsichtig die Ränder der Orthese mit einer Zange.



Der Fingerverteiler kann für einen oder mehrere Finger benutzt werden. Nicht benötigte "Wände" des Fingertverteilers können abgeschnitten werden. Das Band muss über die Finger geführt und an der Unterseite der Orthese befestigt werden.



## UMFORMUNG DER ORTHESE VON DER RUHE- IN DIE REHASTELLUNG

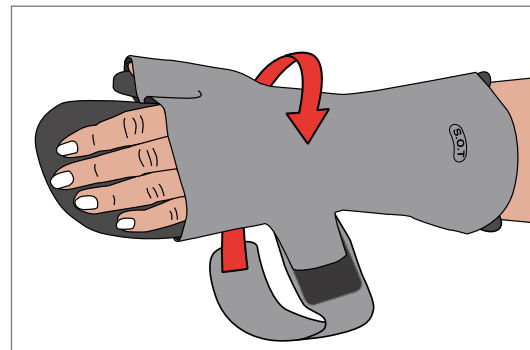
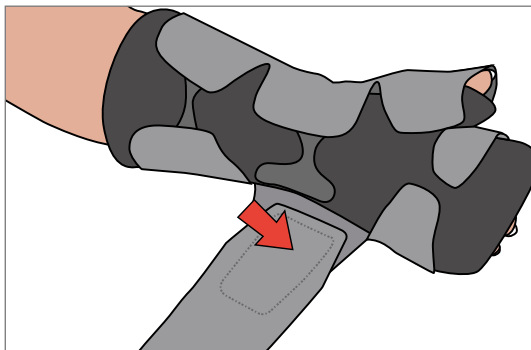


Die S.O.T-Handlagerungsorthese besitzt einen Aluminiumkern, durch den es möglich ist, die Stellung der Orthese zu ändern und diese von der ursprünglichen Ruhestellung in die Rehastellung zu bringen. Benutzen Sie hierzu eine kleinere Größe und markieren Sie den Punkt an der Stelle des distalen Bogens, an der die Orthese gebogen werden soll. Biegen Sie die Orthese über einer Tischkante zurecht. Hierbei ist es wichtig, dass die Orthese nicht zu häufig an der Tischkante hin und her bewegt wird, da das Aluminium weich ist, sich abnutzen und somit möglicherweise seinen Zweck nicht mehr erfüllen kann. Glätten Sie anschließend die für die PIP- und DIP-Gelenke bestimmten Bereiche möglichst weitgehend.



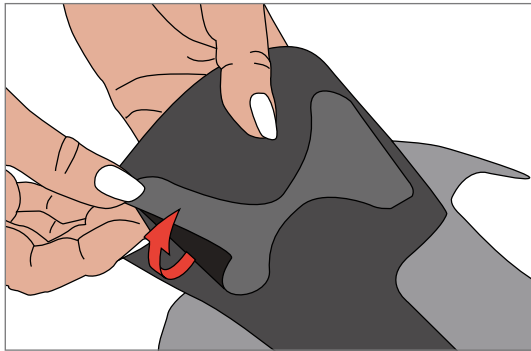
Soll die Orthese in der Rehastellung angewendet werden, kann die Manschette zurückgeklappt werden, sodass die MCP-Gelenke frei liegen. Sodann wird gemäß Abbildung ein zusätzliches eigengefertigtes Band über die Finger gelegt.

## ZUSÄTZLICHES HANDGELENKBAND UND SEINE FUNKTION (OPTIONALES ZUBEHÖR)



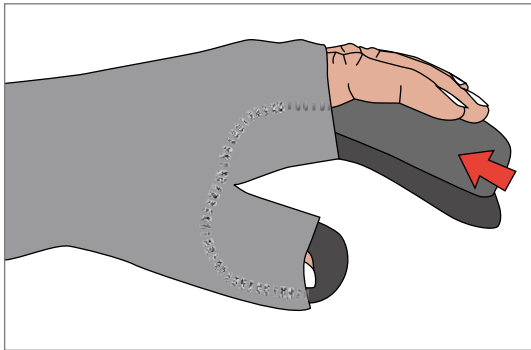
Das zusätzliche Handgelenkband wird an der mittleren ulnarseitigen Lasche der Manschette fixiert und zirkulär über das dorsale Handgelenk geführt. Es verläuft weiter radiallyseitig, um die Position in der Orthese zu gewährleisten. Positionieren Sie die Klett-Seite des Velcros an der mittleren Lasche so, dass es je zur Hälfte frei bzw. abgedeckt ist. Verschließen Sie das Band mit dem freien Teil des Velcro-Klett.

## NEUPOSITIONIERUNG DER VELCRO-KLETTPADS AUF DER ORTHESE

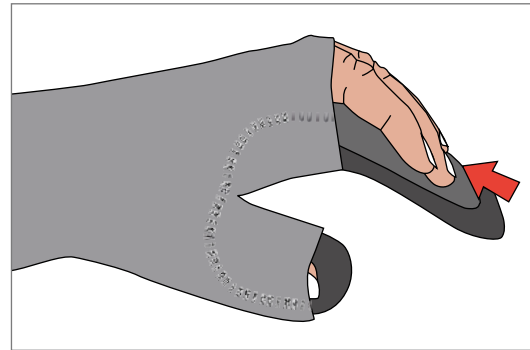


Die Velcro-Klett pads an der Unterseite der Orthese können bei Bedarf auf einfache Weise umpositioniert werden. Bringen Sie die Velcro-Klett pads faltenfrei an, um bei Gebrauch ein Lösen zu verhindern.

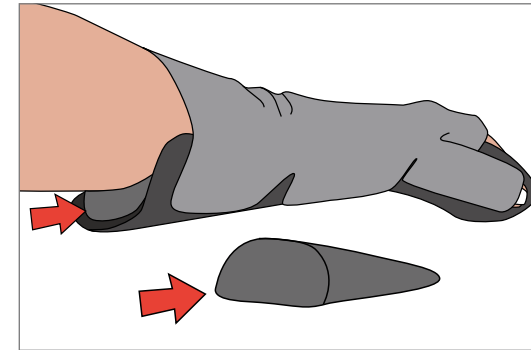
## ANWENDUNG / EINSATZ DES MCP-KEILS (OPTIONALES ZUBEHÖR)



Mit Hilfe des hohen Keilendes (distal) kann die Dehnung der Beugemuskeln der Langfinger (Flexor Digitorum Profundus und Superficialis) erhöht werden.



Mit Hilfe des flachen Keilendes (distal) kann die Dehnung der intrinsischen Muskulatur (Musculi interossei und Musculi lumbricales manus) erhöht werden.



Positionieren Sie den MCP-Keil im hinteren Teil der Orthese mit dem hohen Ende nach hinten, um die Streckung des Handgelenkes ohne Umformung der Orthese zu erhöhen.

# S.O.T rustorthese

## Tips & tricks



DE ORTHESE AANLEGGEN

DE ORTHESE VERWIJDEREN



VERSCHILLENDE MANIEREN OM DE VINGERVERDELER TE GEBRUIKEN  
DE ORTHESE VAN RUSTSTAND NAAR REVALIDATIESTAND MODELLEREN

EEN EXTRA BAND GEBRUIKEN

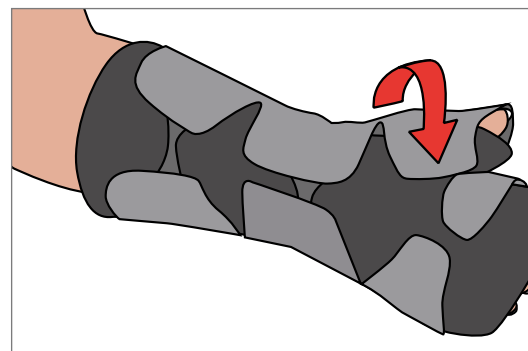
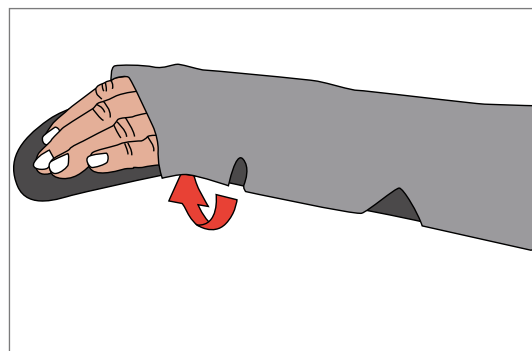
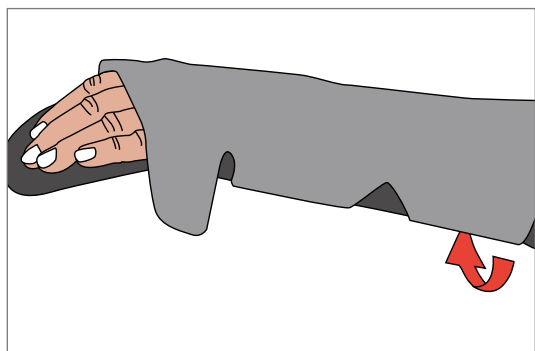
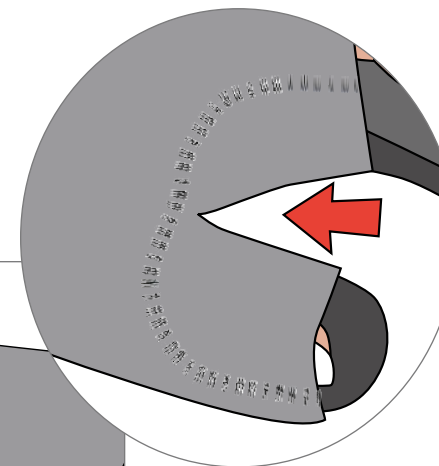
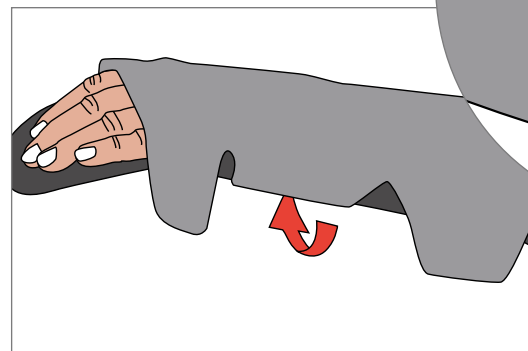
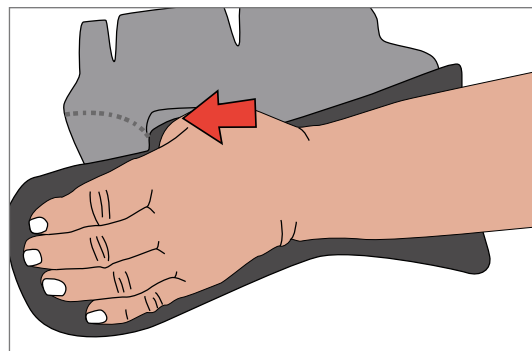
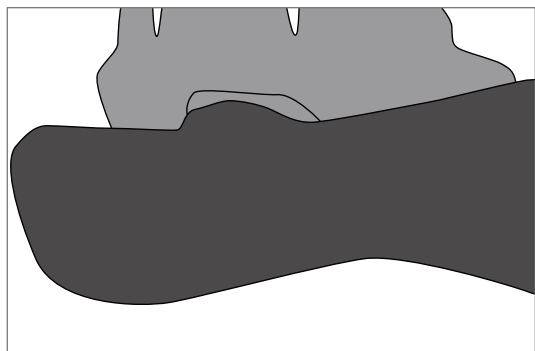
KLITTENBAND OP DE ORTHESE VERPLAATSEN

WIGGEN GEBRUIKEN VOOR VERSCHILLENDE DOELEINDEN



## DE ORTHESE AANLEGGEN

De handfunctie is optimaal wanneer de overtrek goed is aangebracht en correct is afgesteld in het duimgebied (zie de afbeelding in de cirkel hiernaast). Bevestig de overtrek door eerst de band rond de pols vast te zetten. Zorg ervoor dat de overtrek gelijkmatig is bevestigd en comfortabel zit. Als de hand opgezwollen is, dan kan het nodig zijn om een grotere maat te gebruiken.

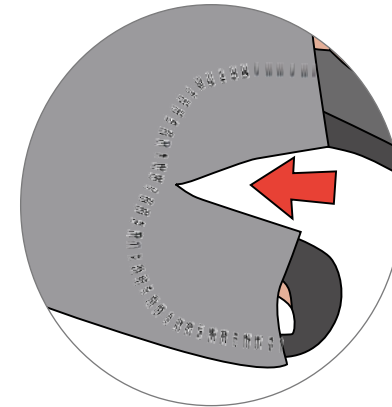
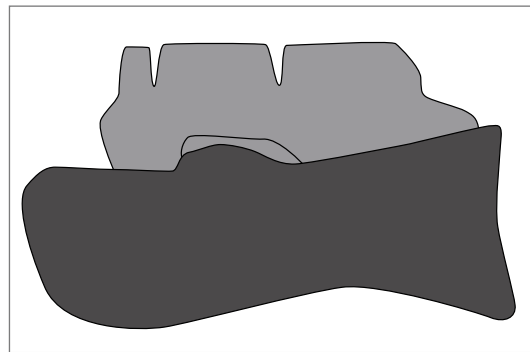
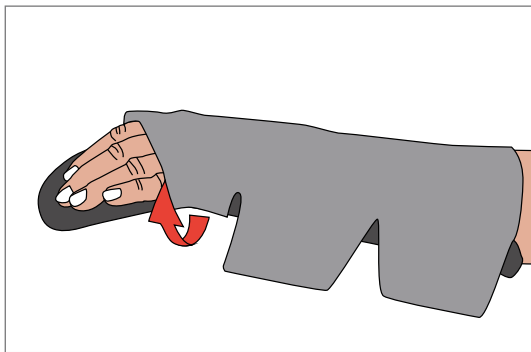
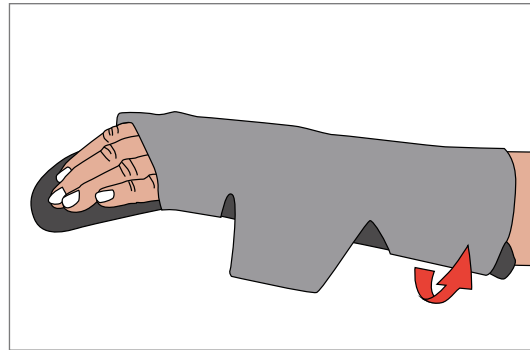
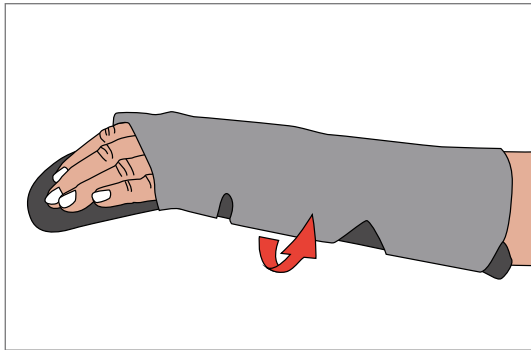




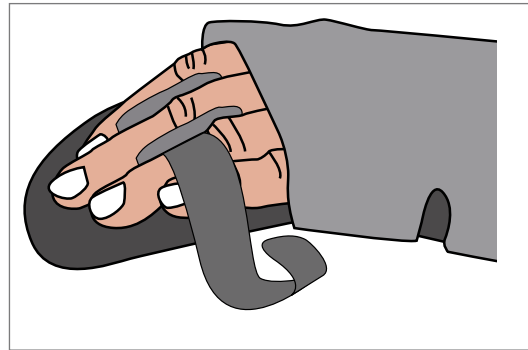
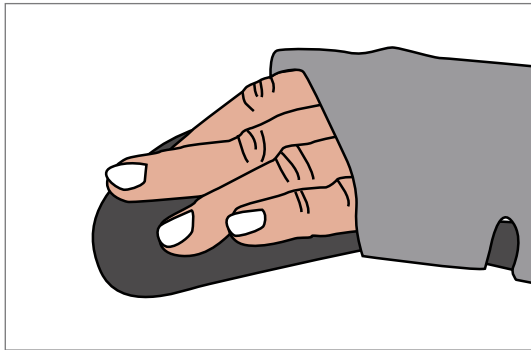
## DE ORTHESE VERWIJDEREN

Maak de overtrek alleen aan de zijde van de ellepijp los, zoals weergegeven in de afbeeldingen hieronder.

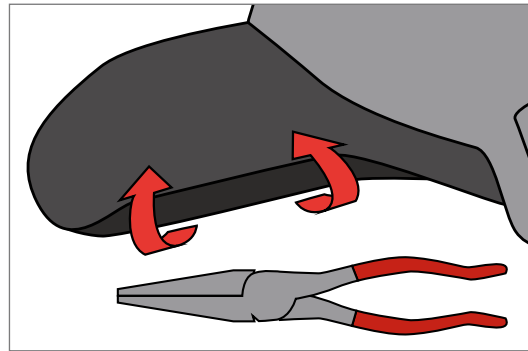
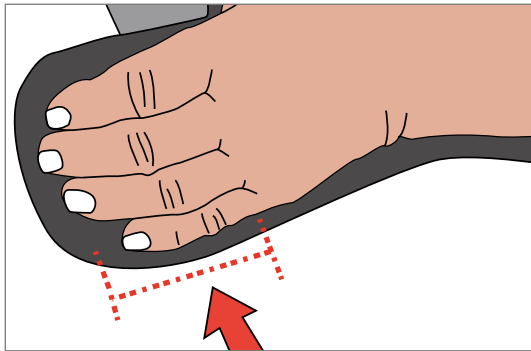
Laat de overtrek aan de zijde van het spaakbeen vastzitten tussen duim en wijsvinger (zie de afbeelding in de cirkel hiernaast). Op deze manier is de orthese eenvoudig weer aan te trekken.



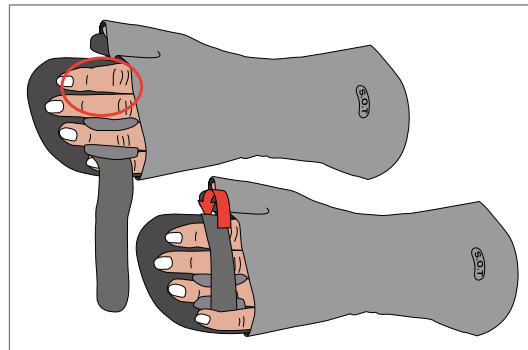
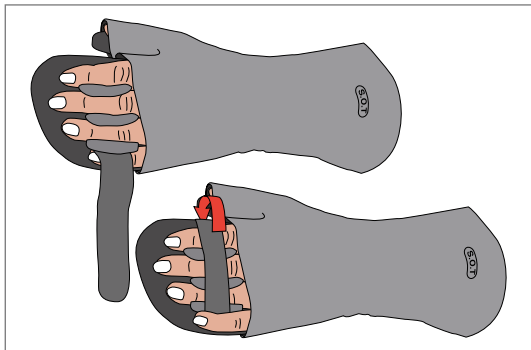
## VERSCHILLENDE MANIEREN OM DE VINGERVERDELER TE GEBRUIKEN



Als er in een of meerdere PIP-gewrichten sprake is van een zwanenhalsdeformiteit, dan kan de vingerverdeler de positie van de vingers verhogen en overstrekking van het PIP-gewricht tegengaan. Gebruik de band en de vingerverdeler voor ondersteuning.



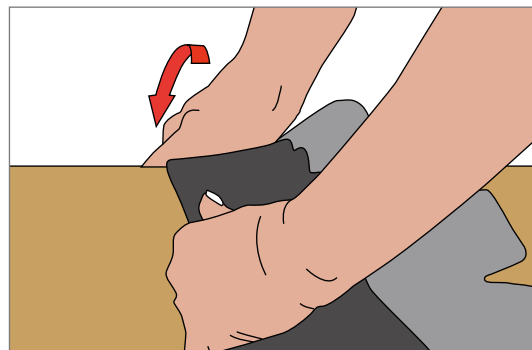
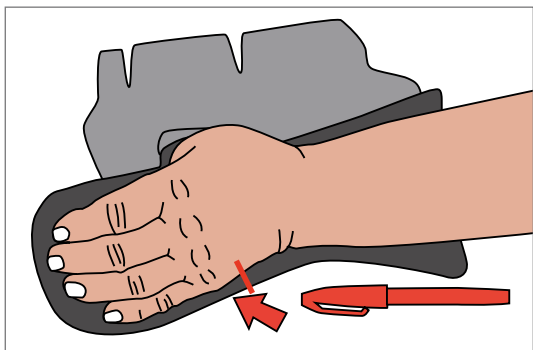
Als er aan de zijde van de ellepijp extra ondersteuning nodig is, buig dan de rand van de orthese voorzichtig met een buigtang.



De vingerverdeler kan voor een of meerdere vingers worden gebruikt. De schotjes van de vingerverdeler die niet nodig zijn, kunnen weggeknipt worden. Vouw de band over de vingers en bevestig hem aan de onderkant van de orthese.



## DE ORTHESE VAN RUSTSTAND NAAR REVALIDATIESTAND MODELLEREN

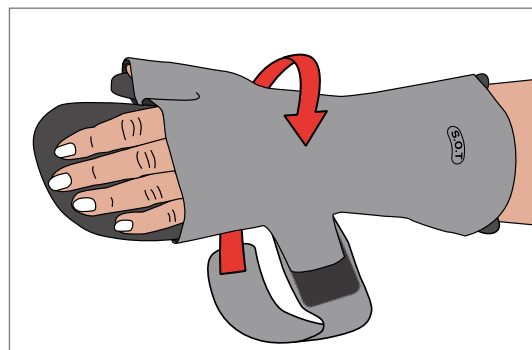
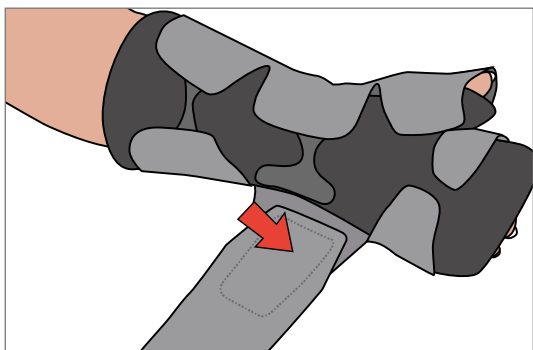


Dankzij de aluminium kern kan de orthese omgevormd worden van zijn oorspronkelijke positie, de ruststand, naar de revalidatiestand. Gebruik hiervoor een orthese in een maat kleiner en markeer bij de distale handboog waar de orthese gekromd moet worden. Buig de orthese over een tafelrand. Let op: buig de orthese niet te vaak heen en weer. Het aluminium is zacht en kan hierdoor zijn kracht en effectiviteit verliezen. Strek het gedeelte voor de PIP- en DIP-gewrichten vervolgens tot volledige extensie.



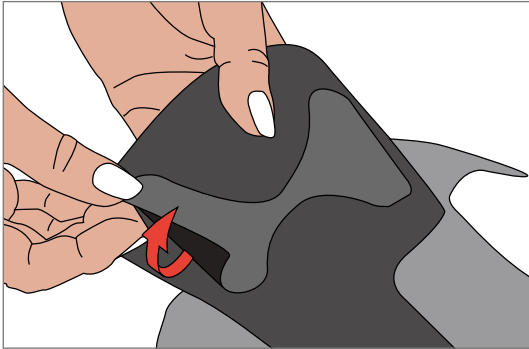
Als de orthese in de revalidatiestand gebruikt gaat worden, dan kan de overtrek teruggevouwen worden zodat de MCP-gewrichten vrijkomen. Plaats een eigen extra band over de vingers zoals weergegeven in de afbeelding hiernaast.

## EEN EXTRA BAND GEBRUIKEN



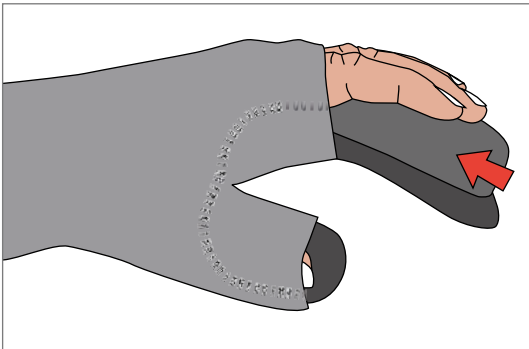
De extra band wordt bevestigd aan de binnenkant van de overtrek aan de zijde van de ellepijp en vouwt zich rondom de dorsale zijde van de pols. Plaats de extra band zó op de overtrek dat er een stuk klittenbandhaak uitsteekt waaraan de band bevestigd kan worden.

## KLITTENBAND OP DE ORTHESE VERPLAATSEN

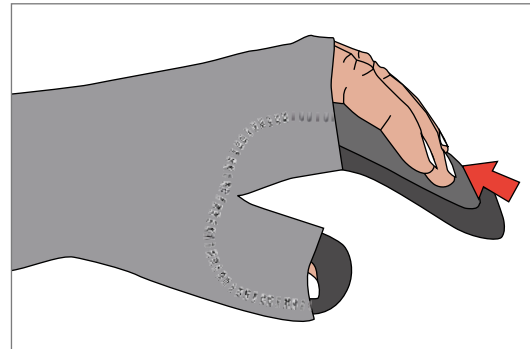


De klittenband delen aan de onderkant van de orthese kunnen indien nodig eenvoudig verplaatst worden. Druk ze goed aan, omdat ze anders los kunnen komen of van hun plek kunnen komen tijdens het gebruik van de orthese.

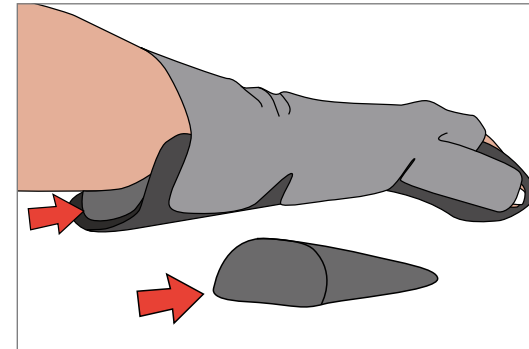
## WIGGEN GEBRUIKEN VOOR VERSCHILLENDE DOELEINDEN



Door de wig met het hoge gedeelte distaal te plaatsen, kunnen de lange vingerbuigspieren (Flexor Digitorum Profundus en Superficialis) zich verder strekken.



Door de wig met het lage gedeelte distaal te plaatsen, kunnen de intrinsieke spieren (Interossei en Lumbricales) zich verder strekken.



Plaats de wig in de achterkant van de orthese met het hoge gedeelte aan de achterkant om de extensie van de pols te vergroten zonder de orthese opnieuw te modelleren.

# Attelle De Repos S.O.T

## Astuces



COMMENT PLACER L'ORTHESE



COMMENT RETIRER L'ORTHESE

DIFFÉRENTES FAÇONS D'UTILISER LE DIVISEUR DE DOIGTS

COMMENT PASSER DE LA POSITION DE REPOS À LA POSITION DE RÉADAPTATION

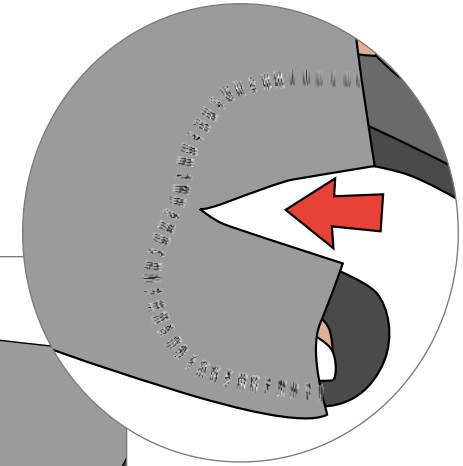
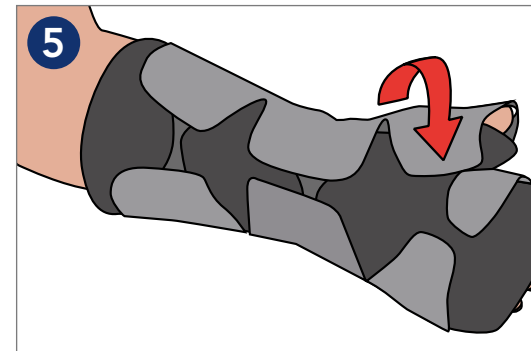
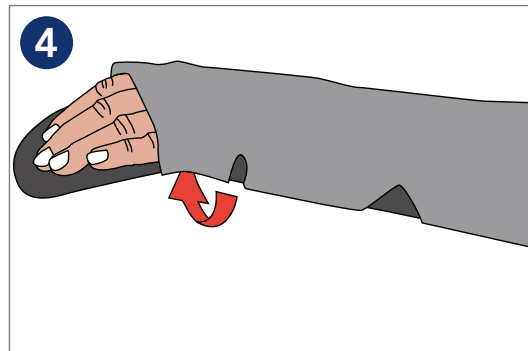
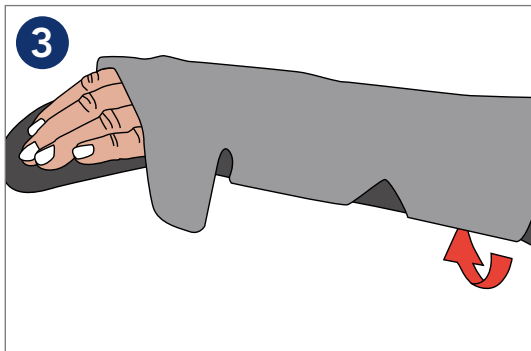
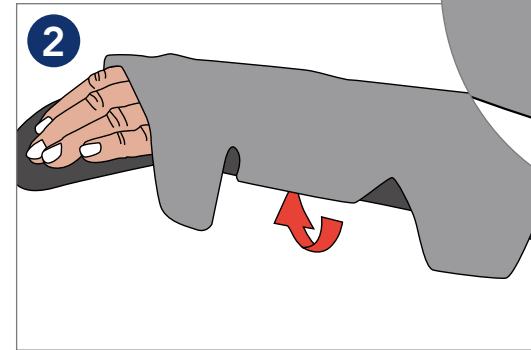
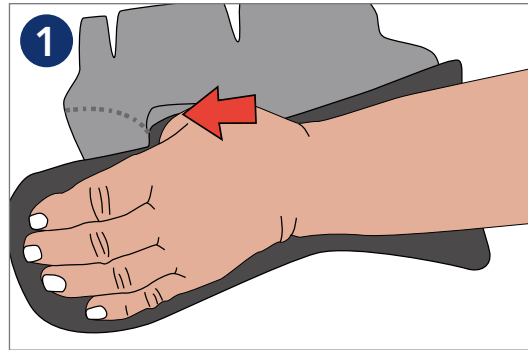
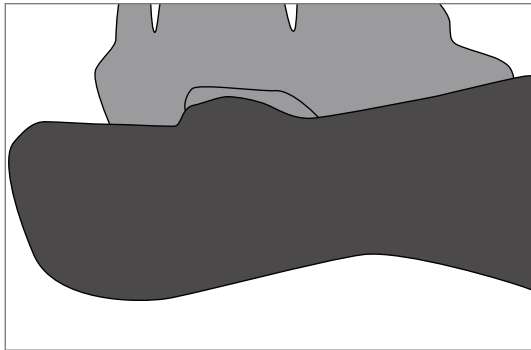
SANGLE SUPPLÉMENTAIRE ET SA FONCTION

COMMENT REPOSITIONNER LA VELCRO SUR L'ATTELLE

COMMENT UTILISER LES COINS À DES FINS DIFFÉRENTES

# COMMENT PLACER L'ORTHESE

Pour garantir une fonction optimale, il est important que la couverture soit bien appliquée et correctement ajustée dans la section du pouce (voir l'illustration dans le cercle). Fixer la couverture en commençant par la sangle sur le poignet. Assurez-vous qu'elle est attachée et confortable de part et d'autre. Si la main est enflée, une couverture de plus grande taille peut être nécessaire.

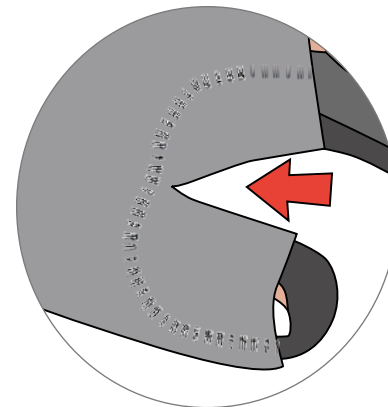
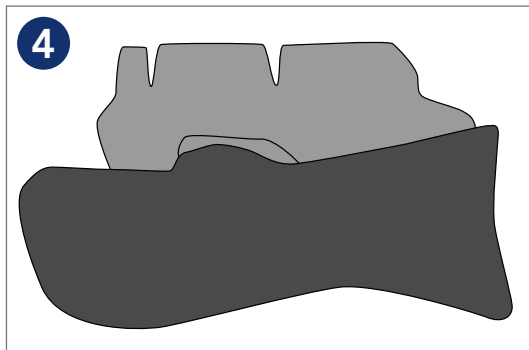
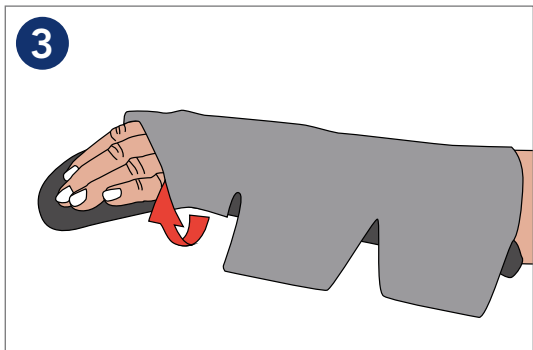
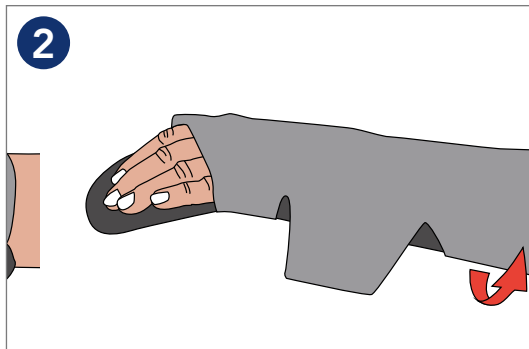
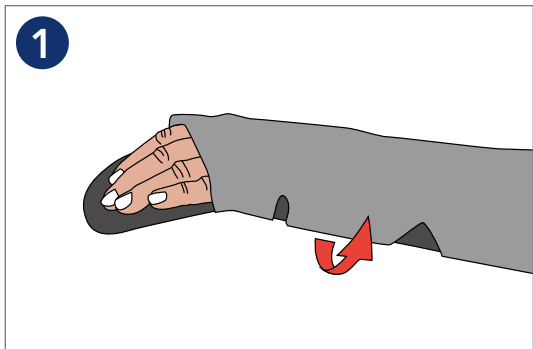




# COMMENT RETIRER L'ORTHÈSE

Desserrer la couverture uniquement sur le côté du cubitus dans l'ordre indiqué dans les illustrations ci-dessus.

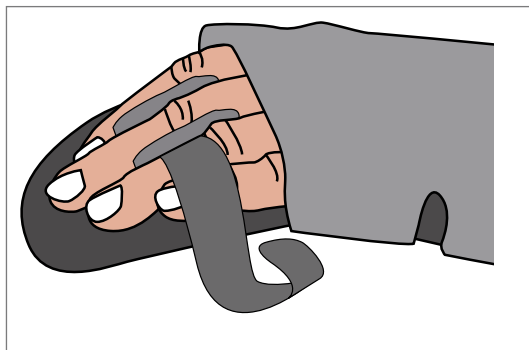
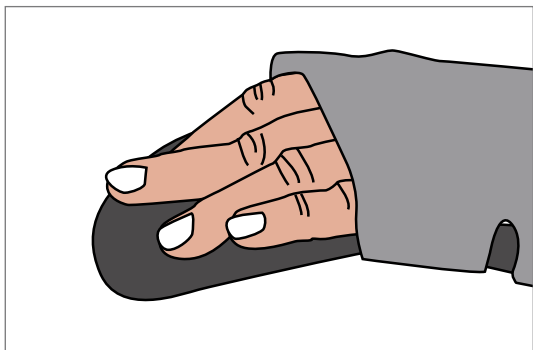
Laisser la couverture attachée sur le côté radial, entre le pouce et l'index (voir l'illustration dans le cercle). De cette façon, il sera plus facile de remettre l'orthèse.



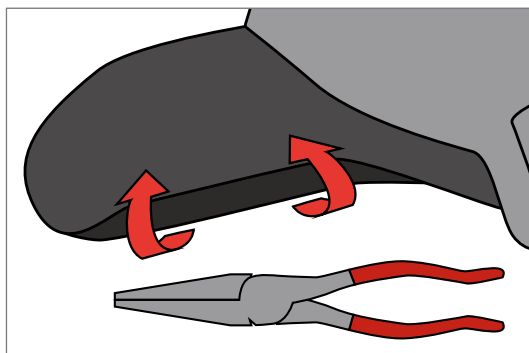
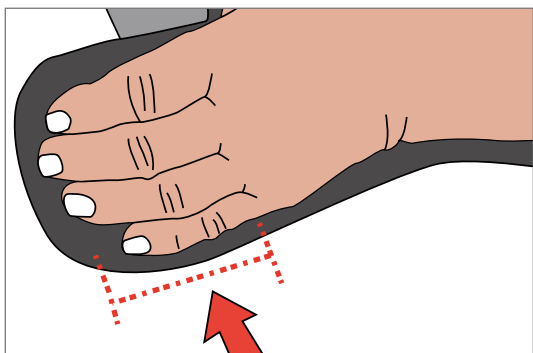




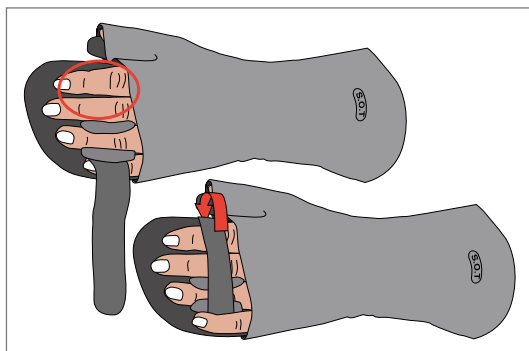
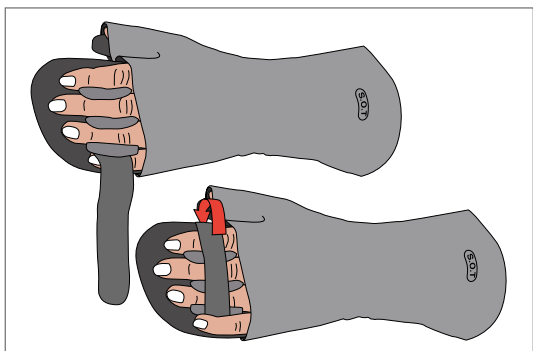
## DIFFÉRENTES FAÇONS D'UTILISER LE DIVISEUR DE DOIGTS



Si un ou plusieurs joints-PIP ont une déformation en col de cygne, le diviseur de doigts peut agir comme un levier de doigt et contrecarrer les joints-PIP excessifs. Utiliser alors la sangle et les "cloisons" comme support.



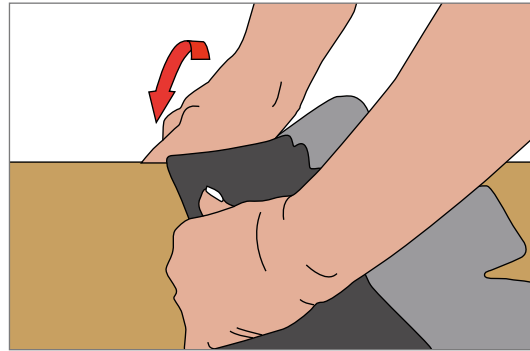
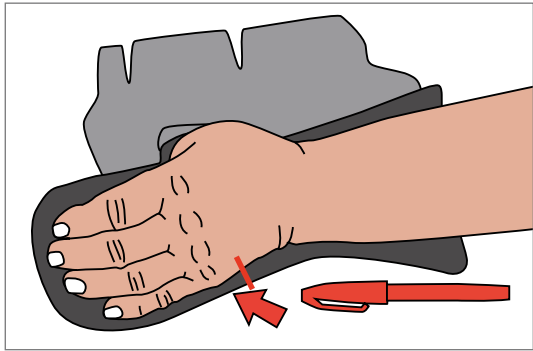
Si un soutien supplémentaire est nécessaire sur le côté du cubital, plier doucement le bord de l'orthèse avec des pinces.



Le diviseur de doigts peut être utilisé pour un ou plusieurs doigts. Les parois du diviseur de doigts qui ne sont pas nécessaires peuvent être coupées. La sangle doit être croisée sur les doigts et attachée au bas de l'orthèse.



## COMMENT PASSER DE LA POSITION DE REPOS À LA POSITION DE RÉADAPTATION

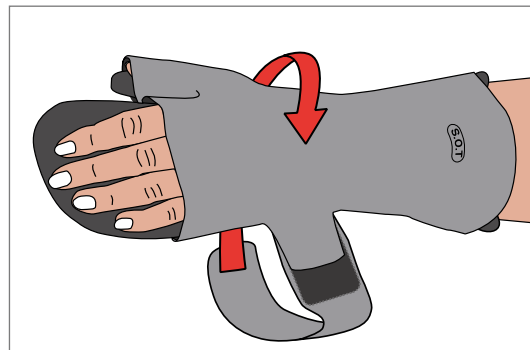
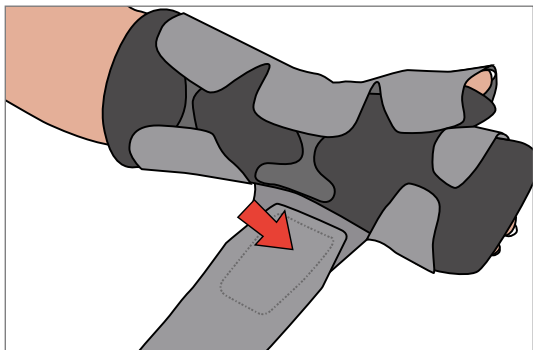


L'orthèse a un noyau d'aluminium qui lui permet de passer de la position d'origine, la Position de repos, à la Position de Réadaptation. Pour ce faire, utiliser une taille plus petite et faire une marque à la courbe distale où l'orthèse doit être courbée. Plier l'orthèse sur un bord de table. Il est important de ne pas la courber trop souvent parce que l'aluminium est mou et peut devenir faible et inefficace. Redresser ensuite la zone des joints PIP et DIP jusqu'à extension complète.



Lorsque l'orthèse doit être utilisée en position de réadaptation, la couverture peut être repliée afin que les joints MCP soient libres et une sangle supplémentaire sera placée sur les doigts, comme indiqué.

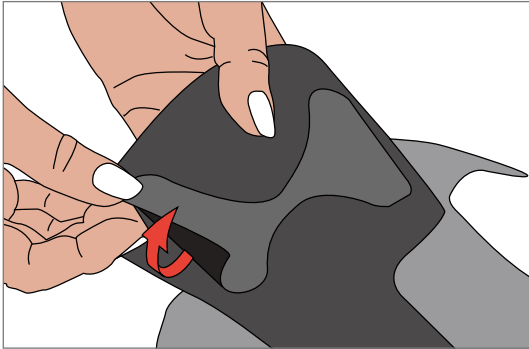
## SANGLE SUPPLÉMENTAIRE ET SA FONCTION



La sangle supplémentaire est appliquée à la doublure sur le côté du cubitus, s'enroule autour du poignet dorsal et passe sur le côté radial pour maintenir le poignet en position sur l'orthèse. Placer la sangle supplémentaire sur la couverture de sorte qu'un morceau de Velcro dur dépasse pour y fixer la sangle.

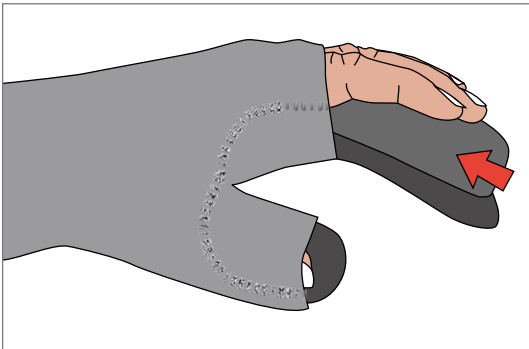


## COMMENT REPOSITIONNER LA VELCRO SUR L'ATTELLE

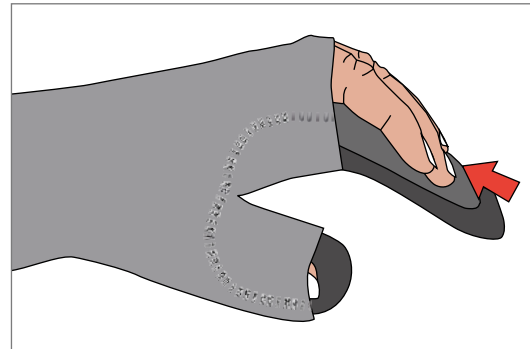


Les sangles Velcro situées sur la face inférieure de l'orthèse peuvent être facilement déplacées dans de nouvelles positions, si nécessaire. Serrer fermement le Velcro contre le produit, sinon ils peuvent se desserrer ou changer de position pendant l'utilisation.

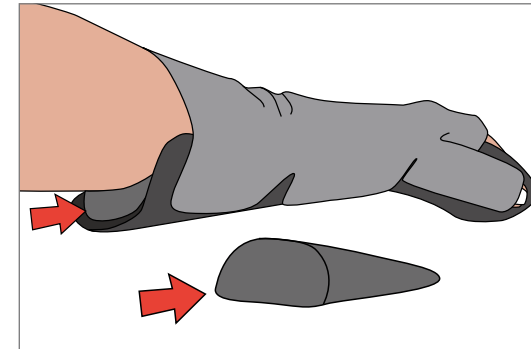
## COMMENT UTILISER LES COINS À DES FINS DIFFÉRENTES



Avec la partie haute du coin distal, l'étendue des fléchisseurs longs du doigt (Flexor Digitorum Profundus et Superficialis) augmente.



Avec la partie inférieure du coin positionnée distalement, le tronçon de muscles intrinsèques (Interossei et Lumbricals) augmente.



Pour augmenter l'extension du poignet sans redessiner l'orthèse, placez le coin à l'arrière de l'orthèse avec la partie haute à l'arrière.

## **Basko** Healthcare

Pieter Liefinckweg 16 | 1505 HX Zaandam  
Tel.: +31 (0) 75 - 613 15 13 | Fax: +31 (0) 75 - 612 63 73  
E-mail: [verkoop@basko.com](mailto:verkoop@basko.com) | Internet: [www.basko.com](http://www.basko.com)

[basko.com](http://basko.com)